

2005

Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů - Zkoušky praskavosti za horka pro svařované součásti - Metody obloukového svařování - Část 1: Všeobecně	ČSN EN ISO 17641-1 05 1143
---	--------------------------------------

idt ISO 17641-1:2004

Destructive tests on welds in metallic materials - Hot cracking tests for weldments - Arc welding processes -
Part 1: General

Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques - Essais de fissuration à chaud des assemblages soudés -
Procédés de soudage à l'arc - Partie 1: Généralités

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen - Heißrissprüfungen für Schweißungen -
Lichtbogenschweißprozesse - Teil 1: Allgemeines

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 17641-1:2004. Evropská norma EN ISO 17641-1:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 17641-1:2004. The European Standard EN ISO 17641-1: 2004 has the status of a Czech Standard.

	© Český normalizační institut, 2005 73144 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Národní předmluva

Soubor evropských norem ČSN EN ISO 17641 (05 1143) postupně nahradí stávající normu ČSN 05 1143:1984 Skúšanie odolnosti zvarových spojov proti horúcej praskavosti - Laboratórne skúšky.

Norma ČSN EN ISO 17641-1 (05 1143) „Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů - Zkoušky praskavosti za horka pro svařované součásti - Metody obloukového svařování - Část 1: Všeobecně“ nahrazuje všeobecnou část normy ČSN 05 1143:1984 Skúšanie odolnosti zvarových spojov proti horúcej praskavosti - Laboratórne skúšky.

Citované normy

EN ISO 17641-2:2004 dosud nezavedena

prCEN ISO/TR 17641-3:2003 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: CheVess ENGINEERING, s.r.o. Brno, IČ 26883473, Ing. Jiří Podhora, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Václav Voves

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 17641-1 Srpen 2004
---	------------------------------

ICS 25.160.40

Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů -
Zkoušky praskavosti za horka svařovaných součástí -
Metody obloukového svařování -
Část 1: Všeobecně
(ISO 17641-1:2004)

Destructive tests on welds in metallic materials -
Hot cracking tests for weldments - Arc welding processes -
Part 1: General
(ISO 17641-1:2004)

Essais destructifs des soudures sur matériaux
métalliques - Essais de fissuration à chaud
des assemblages soudés -
Procédés de soudage à l'arc -
Partie 1: Généralités
(ISO 17641-1:2004)

Zerstörende Prüfung von
Schweißverbindungen
an metallischen Werkstoffen -
Heißrissprüfungen
für Schweißungen -
Lichtbogenschweißprozesse -
Teil 1: Allgemeines
(ISO 17641-1:2004)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-02-09.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN ISO 17641-1:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 17641-1:2004) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát je veden v DIN, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2005.

EN ISO 17641 obsahuje pod společným názvem „Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů - Zkoušky praskavosti za horka pro svařované součásti - Metody obloukového svařování“ následující části:

- Část 1: Všeobecně
- Část 2: Zkoušky s vlastní tuhostí
- Část 3: Zkoušky s vynucenou tuhostí¹⁾

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

- 1) Část 3 bude publikována jako Technická zpráva pod stejným společným názvem.

Strana 5

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 4

1 Předmět
normy

.....
..... 6

2 Normativní
odkazy

.....
..... 6

3 Termíny a
definice

.....
..... 6

4 Značky, označení a jednotky

..... 7

5 Podstata praskavosti za
horka.....

7

6 Druhy
zkoušky

.....
..... 7

7 Popis
zkoušek

.....
..... 8

8 Souhrn použití

.....
..... 9

Strana 6

1 Předmět normy

Tato norma poskytuje základní informace o praskavosti svarových kovů a legovaných základních materiálů za horka a stručně popisuje zkoušky použitelné pro metody obloukového svařování.

- Část 2: Zkoušky s vlastní tuhostí - specifikuje zkoušky, které by měly být použity k hodnocení citlivosti svařovaných kovů vůči praskavosti za horka. Napětí, která vyvolávají praskavost, jsou vyvolána omezením vlastní volné deformace svařované součásti.
- Část 3: Zkoušky s vynucenou tuhostí - popisuje zkoušky, které mohou být použity k hodnocení citlivosti legovaných základních materiálů a svarových kovů vůči praskavosti za horka. Napětí, která vyvolávají praskavost, jsou vyvolána vnějším zatěžováním zkušebního vzorku.

POZNÁMKA Vzhledem k tomu, že zkoušky podle Části 3 vyžadují použití nenormalizovaných vlastních zařízení a rozdílné laboratoře používají různé postupy, podmínky zkoušky a rozměry vzorku, je reprodukovatelnost zkoušek v rámci jedné laboratoře obvykle dobrá, ale mezi různými laboratořemi se někdy vyskytují rozdíly.

-- Vynechaný text --